

29 de septiembre de 2004

Más información (actualización núm. 5) sobre AU 209/04 (ASA 21/021/2004, del 24 de junio de 2004) y sus actualizaciones (ASA 21/024/2004, del 12 de julio de 2004; ASA 21/026/2004, del 5 de agosto de 2004, ASA 21/028/2004, del 20 de agosto de 2004, y ASA 21/036/2004, del 17 de septiembre de 2004) - Pena de muerte / Temor de ejecución inminente / Preocupación jurídica

INDONESIA

- Meirika Franola alias Ola (m), de 34 años, ciudadana indonesia
- Rani Maharani (m), de 29 años, ciudadana indonesia
- Dany Maharwan, de 32 años, ciudadano indonesio
- Saelow Prasert, de 62 años, ciudadano tailandés
- Namsong Sirilak (m), de 32 años, ciudadana tailandesa
- Samuel Iwuchekwu Okoye, de 34 años, ciudadano nigeriano
- Hansen Anthony Nwaolisa, de 37 años, ciudadano nigeriano
- Indra Bahadur Tamang, de 24 años, ciudadano nepalí
- Muhammad Abdul Hafez, de 36 años, ciudadano paquistaní
- Namaona Denis, de 39 años, ciudadano malawi

Los ciudadanos tailandeses Saelow Prasert y Namsong Sirilak serán ejecutados en Indonesia en los próximos días, según sus abogados. No se han hecho públicas la fecha y la hora exactas.

Ambos fueron trasladados a celdas de aislamiento el 26 de septiembre. Dos días más tarde, sus abogados recibieron una carta de la fiscalía local donde se les notificaba su ejecución inminente.

Ambos han comunicado sus últimas voluntades a sus abogados. Saelow Prasert dijo que deseaba ser la última persona ejecutada en Indonesia y también pidió que sus letrados asistieran a su ejecución y que todas sus prendas de vestir se las dieran a sus compañeros de la cárcel de Tanjung Gusta, Medan, provincia de Sumatra Septentrional. Namsong Sirilak pidió que le enviaran sus dos blusas a sus padres en Tailandia, y que sus collares y sus fotos se las mandaran a su hijo de 12 años, que también está en aquel país.

Ambos fueron condenados a muerte por narcotráfico en 1994, junto con el ciudadano indio Ayodhya Prasad Chaubey, que ya fue ejecutado por pelotón de fusilamiento el 5 de agosto de 2004 y se convirtió en la primera persona ejecutada en Indonesia desde 2001. Las peticiones de indulto de Saelow Prasert y Namsong Sirilak fueron rechazadas en julio de 2004. Amnistía Internacional cree que sus juicios pueden no haber sido justos porque no tuvieron asistencia letrada antes del juicio ni intérpretes durante la investigación policial.

Las otras ocho personas mencionadas en el encabezamiento vieron rechazadas sus solicitudes de indulto presidencial en junio y julio, y por tanto también se encuentran en peligro inminente de ejecución.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos para que lleguen lo antes posible, en bahasa indonesio, en inglés o en su propio idioma:

- pidiendo a la presidenta Megawati Sukarnoputri que conmute las penas de muerte de los ciudadanos tailandeses Saelow Praesart y Namsong Sirilak;

- expresando su preocupación por los informes según los cuales los juicios de Saelow Praesart y Namsong Sirilak no fueron justos, e instando a las autoridades a que los revisen y a que, si se encuentran irregularidades, vuelvan a ser juzgados;
- pidiendo que se conmuten las penas de muerte de las otras ocho personas mencionadas en el encabezamiento de esta acción;
- expresando su preocupación por la reanudación de las ejecuciones en Indonesia y la posibilidad de que en el sistema de justicia penal indonesio se cometan errores judiciales, lo cual aumenta el riesgo de que sean ejecutadas personas inocentes.

LLAMAMIENTOS A: (Puede resultar difícil comunicar por fax. Insistan.)

Presidenta

President Megawati Sukarnoputri
President RI
Istana Merdeka
Jakarta 10110
Indonesia

Fax: +62 21 345 2685
+62 21 526 8726
+62 21 345 7782

Tratamiento: Dear President Megawati Sukarnoputri / Señora Presidenta

Fiscal General

Muhammad Abdul Rachman
Jaksa Agung
Jl. Sultan Hasanuddin No. 1
Kebayoran Baru
Jakarta Selatan 12130
Indonesia

Fax: +62 21 725 0213

Tratamiento: Dear Attorney General / Señor Fiscal General

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (Komnas HAM)

Abdul Hakim Garuda Nusantara
Komisi Nasional Hak Asasi Manusia
Jl Latuharhary No. 4B
Menteng
Jakarta Pusat 10310
Indonesia

Fax: +62 21 392 5227

Tratamiento: Dear Chairman / Señor Presidente

Embajador de Tailandia

The Ambassador
The Royal Thai Embassy
Jalan Imam Bonjol 74
Jakarta Pusat 10310
Indonesia

Fax: +62 21 310 7469/390 4055

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

y a los representantes diplomáticos de Indonesia acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.